

DOMETIC DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445105395)

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de Conformité UE	4
Español : Declaración de Conformidad de la UE	5
Português : Declaração de Conformidade da UE	6
Italiano : Dichiarazione di Conformità UE	7
Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Oświadczenie o zgodności UE	12
Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ	13
Čeština : Prohlášení o shodě EU	14
Magyar : EU Megfelelősségi nyilatkozat	15
Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a	16
Slovenščina : Izjava o skladnosti EU	17
Română : Declarație de Conformitate UE	18
Български език : Декларация на ЕС за съответствие	19
Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE	24
Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The appliances fulfill the requirements of UN ECE R10 and in particular the limits defined in 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9.

According to:

2011/65/EU RoHS Directive, 2014/30/EU EMC Directive, 2014/35/EU LV Directive, 2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand:	Dometic
Product area:	Mobile Power Solutions
Product group:	MPS Inverters
Model family:	DPSI
Models:	DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS
Manufacturer's Name:	Dometic Germany GmbH
Street Address:	Hollefeldstr. 63
City:	Emsdetten
Country:	Germany
Zip Code:	48282
Phone:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
Email:	info@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer’s authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Dometic Germany GmbH

Marcus Rimmel
First and Last Name

Managing Director
Function

Germany/Emsdetten
Place

Marcus Rimmel
Signature
Marcus Rimmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der UN-ECE-R10 und insbesondere die in den Punkten 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerte.

Gemäß:

Richtlinie 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie, 2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke: Dometic
Produktbereich: Mobile Power Solutions
Produktgruppe: MPS Inverters
Modellfamilie: DPSI
Modelle: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Name des Herstellers: Dometic Germany GmbH
Straßenadresse: Hollefeldstr. 63
Stadt: Emsdetten
Land: Germany
Postleitzahl: 48282
Telefon: +492572-8790
Fax: +492572-879300
E-Mail: info@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Vor- und Nachname

Managing Director
Position

Germany/Emsdetten
Ort

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Unterschrift

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Les appareils satisfont aux exigences du règlement UN ECE R10 et notamment aux limites définies aux points 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9.

Selon :

Directive 2011/65/UE RoHS, Directive 2014/30/UE CEM, Directive 2014/35/UE Basse Tension, Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque : Dometic

Domaine du produit : Mobile Power Solutions

Groupe de Produits : MPS Inverters

Famille de Modèles : DPSI

Modèles : DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Nom du Fabricant : Dometic Germany GmbH

Adresse : Hollefeldstr. 63

Ville : Emsdetten

Pays : Germany

Code postal : 48282

Téléphone : +492572-8790

Fax : +492572-879300

Courriel : info@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Prénom et Nom

Managing Director
Fonction

Germany/Emsdetten
Endroit

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Signature

4445105395

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Los aparatos cumplen con los requisitos del reglamento UN ECE R10 y en particular con los límites definidos en los puntos 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9.

Según:

Directiva 2011/65/UE RoHS, Directiva 2014/30/UE sobre Compatibilidad Electromagnética, Directiva 2014/35/UE sobre Baja Tensión, Reglamento (UE) 2025/40 sobre envases y residuos de envases

Marca: Dometic

Área del Producto: Mobile Power Solutions

Grupo de Producto: MPS Inverters

Familia de Modelos: DPSI

Modelos: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Nombre del Fabricante: Dometic Germany GmbH

Dirección: Hollefeldstr. 63

Ciudad: Emsdetten

País: Germany

Código Postal: 48282

Teléfono: +492572-8790

Fax: +492572-879300

Correo electrónico: info@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Nombre y Apellido

Managing Director
Cargo

Germany/Emsdetten
Lugar

Marcus Remmel
Firma
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Os aparelhos atendem aos requisitos da regulamentação UN ECE R10 e, em particular, aos limites definidos em 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

De acordo com:

Diretiva 2011/65/UE RoHS, Diretiva EMC 2014/30/EU, Diretiva LV 2014/35/EU, Regulamento (UE) 2025/40 relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca:	Dometic
Área do Produto:	Mobile Power Solutions
Grupo de Produtos:	MPS Inverters
Família de Modelos:	DPSI
Modelos:	DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS
Nome do Fabricante:	Dometic Germany GmbH
Endereço:	Hollefeldstr. 63
Cidade:	Emsdetten
País:	Germany
Código Postal:	48282
Telefone:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Dometic Germany GmbH

Marcus Rimmel
Primeiro e Último Nome

Managing Director
Cargo

Germany/Emsdetten
Lugar

Marcus Rimmel
Marcus Rimmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Assinatura

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Gli apparecchi soddisfano i requisiti della normativa UN ECE R10 e in particolare i limiti definiti nei punti 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

In base a:

Direttiva 2011/65/UE RoHS, Direttiva 2014/30/UE EMC, Direttiva 2014/35/UE LVD, Regolamento (UE) 2025/40 sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio

Marchio: Dometic
Area del Prodotto: Mobile Power Solutions
Gruppo di Prodotti: MPS Inverters
Famiglia di modelli: DPSI
Modelli: DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS
Nome del Produttore: Dometic Germany GmbH
Indirizzo: Hollefeldstr. 63
Città: Emsdetten
Paese: Germany
Codice Postale: 48282
Telefono: +492572-8790
Fax: +492572-879300
Email: info@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Nome e Cognome

Managing Director
Posizione

Germany/Emsdetten
Luogo

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Firma

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De apparaten voldoen aan de eisen van UN ECE R10 en met name aan de grenswaarden zoals gedefinieerd in 6.5, 6.6, 6.8 en 6.9.

Volgens:

Richtlijn 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU EMC Richtlijn, 2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn, 2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk: Dometic

Productgebied: Mobile Power Solutions

Productgroep: MPS Inverters

Modelgroep: DPSI

Modellen: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Naam van de fabrikant: Dometic Germany GmbH

Straatadres: Hollefeldstr. 63

Stad: Emsdetten

Land: Germany

Postcode: 48282

Telefoon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Dometic Germany GmbH

Marcus Rimmel
Voornaam en Achternaam

Managing Director
Functie

Germany/Emsdetten
Plaats

Marcus Rimmel
Marcus Rimmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Handtekening

4445105395

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Apparaterne opfylder kravene i UN ECE R10 og især grænserne defineret i 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

I henhold til:

Direktiv 2011/65/EU om RoHS, 2014/30/EU EMC-direktiv, 2014/35/EU LVD-direktiv, 2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke: Dometic

Produktområde: Mobile Power Solutions

Produktgruppe: MPS Inverters

Modelfamilie: DPSI

Modeller: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Fabrikantens navn: Dometic Germany GmbH

Gadeadresse: Hollefeldstr. 63

By: Emsdetten

Land: Germany

Postnummer: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Fornavn og efternavn

Managing Director
Stilling

Germany/Emsdetten
Sted

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Apparaterna uppfyller kraven i FN ECE R10 och särskilt de gränser som definieras i 6.5, 6.6, 6.8 och 6.9.

Enligt:

Direktiv 2011/65/EU om RoHS, 2014/30/EU EMC-direktivet, 2014/35/EU Lågspänningsdirektivet, 2025/40/EU Förordning om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke: Dometic

Produktområde: Mobile Power Solutions

Produktgrupp: MPS Inverters

Modellfamilj: DPSI

Modeller: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Tillverkarens namn: Dometic Germany GmbH

Gatuadress: Hollefeldstr. 63

Stad: Emsdetten

Land: Germany

Postnummer: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-post: info@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
För- och efternamn

Managing Director
Position

Germany/Emsdetten
Plats

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Signatur

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteet täyttävät YK:n ECE R10 -vaatimukset ja erityisesti kohdassa 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 määritellyt rajat.

Mukaisesti:

2011/65/EU RoHS-direktiivi, 2014/30/EU EMC-direktiivi, 2014/35/EU Matalajännitedirektiivi, 2025/40/EU Pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki: Dometic

Tuotealue: Mobile Power Solutions

Tuoteryhmä: MPS Inverters

Malliperhe: DPSI

Mallit: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Valmistajan nimi: Dometic Germany GmbH

Katuosoite: Hollefeldstr. 63

Kaupunki: Emsdetten

Maa: Germany

Postinumero: 48282

Puhelin: +492572-8790

Faksi: +492572-879300

Sähköposti: info@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määräyksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Etunimi ja sukunimi

Managing Director
Asema

Germany/Emsdetten
Paikka

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Allekirjoitus

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Urządzenia spełniają wymagania UN ECE R10, a w szczególności limity określone w punktach 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Zgodnie z:

Dyrektywa 2011/65/UE RoHS, 2014/30/UE Dyrektywa EMC, 2014/35/UE Dyrektywa Niskonapięciowa, 2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka: Dometic

Obszar produktu: Mobile Power Solutions

Grupa produktów: MPS Inverters

Rodzina modeli: DPSI

Modele: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Nazwa producenta: Dometic Germany GmbH

Adres ulicy: Hollefeldstr. 63

Miasto: Emsdetten

Kraj: Germany

Kod pocztowy: 48282

Telefon: +492572-8790

Faks: +492572-879300

Adres e-mail: info@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Imię i Nazwisko

Managing Director
Stanowisko

Germany/Emsdetten
Miejsce

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Podpis

4445105395

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spotrebiče spĺňajú požiadavky regulačného dokumentu OSN ECE R10 a najmä limity definované v bodoch 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podľa:

Smernica 2011/65/EÚ RoHS, Smernica EÚ 2014/30/EU o EMC, Smernica EÚ 2014/35/EU o nízkom napätí, Nariadenie EÚ 2025/40/EU o obaloch a odpade z obalov

Značka: Dometic

Oblasť produktu: Mobile Power Solutions

Skupina produktov: MPS Inverters

Rodina modelov: DPSI

Modely: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Názov výrobcu: Dometic Germany GmbH

Ulica: Hollefeldstr. 63

Mesto: Emsdetten

Krajina: Germany

PSČ: 48282

Telefón: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Krstné a Priezvisko

Managing Director
Pozícia

Germany/Emsdetten
Miesto

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Podpis

4445105395

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Přístroje splňují požadavky nařízení UN ECE R10 a zejména limity stanovené v bodech 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podle:

Směrnice 2011/65/EU (RoHS), Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě,
Směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka: Dometic

Oblast produktu: Mobile Power Solutions

Skupina produktů: MPS Inverters

Rodina modelů: DPSI

Modely: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Název výrobce: Dometic Germany GmbH

Ulice: Hollefeldstr. 63

Město: Emsdetten

Země: Germany

PSČ: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Jméno a příjmení

Managing Director
Pozice

Germany/Emsdetten
Místo

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Podpis

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékek megfelelnek az UN ECE R10 követelményeinek, különösen pedig a 6.5, 6.6, 6.8 és 6.9 pontokban meghatározott határértékeknek.

Szerint:

2011/65/EU RoHS irányelv, 2014/30/EU EMC Irányelv, 2014/35/EU LV Irányelv, 2025/40/EU Csomagolási és csomagolási hulladékokról szóló rendelet

Márka:	Dometic
Termékkör:	Mobile Power Solutions
Termékcsoport:	MPS Inverters
Modell család:	DPSI
Modellek:	DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS
Gyártó neve:	Dometic Germany GmbH
Utca címe:	Hollefeldstr. 63
Város:	Emsdetten
Ország:	Germany
Irányítószám:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Vezetéknév és keresztnév

Managing Director
Pozíció

Germany/Emsdetten
Hely

Marcus Remmel
Aláírás
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Aparati ispunjavaju zahtjeve UN ECE R10 i posebno granice definirane u 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Prema:

Smjernica 2011/65/EU o RoHS, 2014/30/EU Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2014/35/EU Direktiva o niskonaponskoj opremi, Uredba 2025/40/EU o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka: Dometic

Područje proizvoda: Mobile Power Solutions

Grupa proizvoda: MPS Inverters

Obitelj modela: DPSI

Modeli: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Naziv proizvođača: Dometic Germany GmbH

Adresa ulice: Hollefeldstr. 63

Grad: Emsdetten

Država: Germany

Poštanski broj: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

Email: info@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Ime i prezime

Managing Director
Pozicija

Germany/Emsdetten
Mjesto

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Potpis

IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Naprave izpolnjujejo zahteve regula UN ECE R10 in zlasti omejitve, določene v točkah 6.5, 6.6, 6.8 in 6.9.

V skladu z:

Smernica 2011/65/EU RoHS, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti,
Direktiva 2014/35/EU o nizkem napetostnem opremi, Uredba 2025/40/EU o embalaži in odpadni embalaži

Znamka: Dometic

Področje izdelka: Mobile Power Solutions

Skupina izdelkov: MPS Inverters

Družina modelov: DPSI

Modeli: DSP11814 iTS, DSP11824 iTS

Ime proizvajalca: Dometic Germany GmbH

Naslov ulice: Hollefeldstr. 63

Mesto: Emsdetten

Država: Germany

Poštna številka: 48282

Telefon: +492572-8790

Faks: +492572-879300

E-pošta: info@dometic.com

Upoštewane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Ime in priimek

Managing Director
Položaj

Germany/Emsdetten
Kraj

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Aparatele îndeplinesc cerințele reglementării UN ECE R10 și în special limitele definite în 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9.

Conform cu:

Directiva RoHS 2011/65/UE, Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva LV 2014/35/EU, 2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă: Dometic
Zonă de Produs: Mobile Power Solutions
Grup de Produse: MPS Inverters
Familia Modelului: DPSI
Modele: DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS

Numele Producătorului: Dometic Germany GmbH

Adresă Stradală: Hollefeldstr. 63

Oraș: Emsdetten

Țară: Germany

Cod Poștal: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Prenume și Nume

Managing Director
Poziție

Germany/Emsdetten
Loc

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредите отговарят на изискванията на ООН ЕИК R10 и по-специално на границите, определени в 6.5, 6.6, 6.8 и 6.9.

Съгласно:

Директива 2011/65/EU за ограничаване на опасни вещества, Директива 2014/30/EC за EMC, Директива 2014/35/EC за нискотоково оборудване, 2025/40/EU Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка: Dometic

Област на продукта: Mobile Power Solutions

Група на продукта: MPS Inverters

Семейство от модели: DPSI

Модели: DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS

Име на производителя: Dometic Germany GmbH

Адрес на улица: Hollefeldstr. 63

Град: Emsdetten

Държава: Germany

Пощенски код: 48282

Телефон: +492572-8790

Факс: +492572-879300

Имейл: info@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Първо и фамилно име

Managing Director
Длъжност

Germany/Emsdetten
Място

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Подпис

4445105395

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Seadmed vastavad ÜRO ECE R10 nõuetele ja eriti 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 punktides määratletud piirnormidele.

Vastavalt:

2011/65/EÜ RoHS direktiiv, 2014/30/EL EMC direktiiv, 2014/35/EL madalpinge direktiiv, 2025/40/EL Pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd: Dometic

Tooteala: Mobile Power Solutions

Tootegrupp: MPS Inverters

Mudeliperekond: DPSI

Mudelid: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Tootja nimi: Dometic Germany GmbH

Tänav: Hollefeldstr. 63

Linn: Emsdetten

Riik: Germany

Postiindeks: 48282

Telefon: +492572-8790

Faks: +492572-879300

E-post: info@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Käesoleva dokumendi allakirjutamisega deklareerib allakirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Ees- ja perekonnanimi

Managing Director
Ametikoht

Germany/Emsdetten
Koht

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Allkiri

Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜ'ΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Τα συσκευές πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού ΟΗΕ ECE R10 και, ιδιαίτερα, τα όρια που ορίζονται στα 6.5, 6.6, 6.8 και 6.9.

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS, Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη Χαμηλή Τάση, 2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα:	Dometic
Περιοχή Προϊόντος:	Mobile Power Solutions
Ομάδα Προϊόντος:	MPS Inverters
Οικογένεια Μοντέλου:	DPSI
Μοντέλα:	DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS
Όνομα Κατασκευαστή:	Dometic Germany GmbH
Διεύθυνση Οδού:	Hollefeldstr. 63
Πόλη:	Emsdetten
Χώρα:	Germany
Ταχυδρομικός Κώδικας:	48282
Τηλέφωνο:	+492572-8790
Φαξ:	+492572-879300
Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο:	info@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Dometic Germany GmbH

Marcus Rimmel
Όνομα και Επίθετο

Managing Director
Θέση

Germany/Emsdetten
Τόπος

Marcus Rimmel
Marcus Rimmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Υπογραφή

4445105395



ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Prietaisai atitinka JT ECE R10 reikalavimus ir ypač ribas, nustatytas 6.5, 6.6, 6.8 ir 6.9 punktuose.

Remiantis:

2011/65/ES RoHS direktyva, 2014/30/EU EMC direktyva, 2014/35/EU ŽN direktyva, 2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas: Dometic
Produkto sritis: Mobile Power Solutions
Produkto grupė: MPS Inverters
Modelių šeima: DPSI
Modeliai: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Gamintojo pavadinimas: Dometic Germany GmbH
Gatvės adresas: Hollefeldstr. 63
Miestas: Emsdetten
Šalis: Germany
Pašto kodas: 48282
Telefonas: +492572-8790
Faksas: +492572-879300
El. paštas: info@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Dometic Germany GmbH

Marcus Rimmel
Vardas ir pavardė

Managing Director
Pareigos

Germany/Emsdetten
Vieta

Marcus Rimmel
Marcus Rimmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Parašas

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ierīces atbilst ANO ECE R10 prasībām, it īpaši robežām, kas definētas 6.5, 6.6, 6.8 un 6.9 punktos.

Saskaņā ar:

2011/65/ES RoHS direktīva, 2014/30/EU EMC direktīva, 2014/35/EU LZ direktīva, 2025/40/ES Iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols: Dometic

Produkta joma: Mobile Power Solutions

Produkta grupa: MPS Inverters

Modeļu ģimene: DPSI

Modeļi: DSPI1814 iTS, DSPI1824 iTS

Ražotāja nosaukums: Dometic Germany GmbH

Ielas adrese: Hollefeldstr. 63

Pilsēta: Emsdetten

Valsts: Germany

Pasta indekss: 48282

Telefons: +492572-8790

Fakss: +492572-879300

E-pasts: info@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Vārds un uzvārds

Managing Director
Amats

Germany/Emsdetten
Vieta

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Paraksts

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Cuirtear na huirlisí i gcomhréir le riachtanais UN ECE R10 agus go háirithe na teorainneacha a shainithnítear in 6.5, 6.6, 6.8 agus 6.9 i láthair.

Conformálta:

Treoir 2011/65/UE RoHS, Treoir 2014/30/EU ar Ionchuimsithe EMC, Treoir 2014/35/EU ar Ionchuimsithe LV, Rialachán (AE) 2025/40 maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Brandáil:	Dometic
Réimse Táirge:	Mobile Power Solutions
Grúpa Táirge:	MPS Inverters
Teaghlach an Mhúnla:	DPSI
Múnlaí:	DSPI1814 ITS, DSPI1824 ITS
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Germany GmbH
Seoladh Sráide:	Hollefeldstr. 63
Cathair:	Emsdetten
Tír:	Germany
Cód Zip:	48282
Fón:	+492572-8790
Facs:	+492572-879300
Ríomhphost:	info@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaráithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Dometic Germany GmbH

Marcus Remmel
Ainm agus Cognomen

Managing Director
Post

Germany/Emsdetten
Áit

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Sínithe

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

L-apparatjiet jikkonforma mal-rizorsi ta' UN ECE R10 u b'dawl speċjali l-limiti definiti fl-6.5, 6.6, 6.8 u 6.9.

Skont:

Direttiva 2011/65/UE RoHS, Direttiva 2014/30/UE dwar il-Konformità tal-EMC,
Direttiva 2014/35/UE dwar il-Konformità LV, Regolament (UE) 2025/40 dwar l-imballaġ u l-iskart tal-imballaġ

Marka: Dometic

Żona tal-Prodott: Mobile Power Solutions

Grupp tal-Prodott: MPS Inverters

Familja tal-Mudell: DPSI

Mudelli: DSP11814 iTS, DSP11824 iTS

Isem il-Manifattur: Dometic Germany GmbH

Inderizz tad-Dar: Hollefeldstr. 63

Belt: Emsdetten

Pajjiz: Germany

Kodiċi Postali: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

Email: info@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inginerija tajba f'Ĉasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi Ġeografija Ewropea jew emmendati:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+A2:2021+AC:2022, EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtri jagħmlu deklarazzjoni taht ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-rizorsi imsemmija hawn fuq.

Dometic Germany GmbH

Marcus Rimmel
Isem u Kunjom

Managing Director
Pożizzjoni

Germany/Emsdetten
Post

Marcus Rimmel
Marcus Rimmel (Jul 13, 2026 05:52:41 GMT+2)
Sinatura